

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Fiche d'homologation N°
Voiture de tourisme	RENAULT	P5 W 100 - Trafic Combi	CH 0677 68

Constructeur	Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt
Identification	sur la plaquette du constructeur "VF1-P5W100" devant le N° du châssis "VF1-P5W100."
Plaquette constructeur	à droite, en bas dans l'entrée
N° du châssis	à droite, sur le marchepied (soulever le plastique)
Identification du moteur	"841 J7" à gauche, à l'arrière latéralement sur le bloc (plaquette)
Importateur principal	RENAULT (SUISSE) SA., 8105 Regensdorf
Véhicule homologué	VF1-P5W100 CO 000 001

Châssis	
Nombre d'essieux	2 Nombre de roues 4
Direction	mécanique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	4 Entraînement sur roues arrière
Frein de service	hydraulique, 2 circuits, AV=disques/AR=exp.interne; assistance par dépression, sur toutes les roues; limiteur selon charge, sur les roues arrière
Frein auxiliaire	circuits 1 + 2 du frein de service
Frein d'arrêt	mécanique, à expansion interne, sur les roues AR
Ralentisseur	-
Contrôle 2 circuits	par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée

Carrosserie	limousine
Nombre de portes	4
Ceintures sécurité	av Ar4m (E) + B (E) ar
Caie	-
Antivol	verrouillage de la direction

Nombre de places	t 9 av 3 centre 3 ar 3
------------------	------------------------

Dimensions	intérieur	extérieur	
Longueur		4369	Empattements 2569 /
Largeur		1910	Essieu double av ar
Hauteur		2060	Voies ++ av 1565 ar 1520
Porte à faux	av 800	Voies av ar	9700 - 9700
	ar 1000	Braquage ø g d	
Distance volant - vers l'avant du véhicule			

Moteur	RENAULT	Type	841 J7
Construction	en ligne	Temps	4
Carburant	B	Position	avant
Refroidissement	eau	Nombre cylindres	4
Aiésage	79,0	Course	84,0
Cylindres	1647	CV-impôt	8,39
Puissance en kW	46 ISO	à U/min	5000
Bruit à l'arrêt	73,0 dB/A	à U/min	3750
Silencieux	2 pots = 355x213x103 mm ø 57 395x160x110 mm ø 12		
Mesure des gaz	CE-78/665; CO = 3,0 % à 750 t/min		
Déparasitage	ECE-10, OCE, annexe 8, chiffres 3+4=D		

Poids	avant	arrière	total
Poids à vide	730	670	1400
Charge utile	210	420	630
Poids total	940	1090	2030
Poids garantis	2375		
Pneus	185 R 14 C	185 R 14 C	*)
Pty / bar	6 / 3,75	6 / 3,75	
Charge pour V max	1550	1550	
Jantes	130	130	
	6 J x 14 FH	6 J x 14 FH	(déport 53) ++)

Gaz poids remorquable avec/sans frein	mécanique	automatique
Garantie poids de l'ensemble	625/450	
Poids remorquable testé	625	
Charge garantie sur le toit	200	
Vitesse maximale selon le constructeur	112	km/h
testée	km/h à U/min	au moteur

Équipement	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de route	CR	(E)	ou	HCR	(E)
Feux de croisement	A	(E)			
Feux de position	R-S1	(E)			
Feux rouges	R-S1	(E)			
Feux stop	1	(E)			
Clignoteurs	av	1	(E)	ar	2a (E)
Catadioptrés	av			ar	I (E)
Feux de gabarit	av			ar	
Feux arrière de brouillard	B	(E)			
Feux complémentaires					
Eclairage plaque	2/ séparé				
Essuie-glace	2/ balais				
Avertisseurs	SEIMA CH 5 1201 04				
	ou d'autres modèles homologues				

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Voiture de tourisme		
Marque et type	RENAULT P5W100 - Trafic Combi		
Homologation N°	CH	0677 68	
Carrosserie	limousine		
Places	total	9	avant 3
Poids à vide	1400	Carburant	B
Charge utile	-	CV-impôt	8,39
Poids total	2375	Cylindrée	1647

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

\* ) Ceintures de sécurité: pour le siège rabattable dans la rangée du centre, une ceinture de sécurité n'est pas exigée.

+ ) Variante de pneus : 195 R 14 C 6 PR 1700 (3,50) Vmax 130 km/h  
 205 R 14 C 6 PR 1850 (3,75) 130 km/h

++ ) Jantes : 5 1/2 J x 14 (déport 59 mm) voies AV 1553 mm AR 1508 mm.

Lieu et date de l'homologation Bellach, 13.01.82

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation